

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٦٠ لسنة ١٩٩٣

بشأن الموافقة على الخطاب المتبادل بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٢٩ والذي تتيح بمقتضاه الحكومة السويدية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد لتمويل مشروع التعاون الفني لتدريب العاملين بالهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحي على أعمال مراجعة التصميمات لخطوط انحدار ومحطات الرفع والطرد لعدد ٢٤ شبكة صرف صحي كمرحلة أولى و ٢٢ شبكة صرف صحي للمرحلة الثانية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على الخطاب المتبادل بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٢٩ والذي تتيح بمقتضاه الحكومة السويدية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد لتمويل مشروع التعاون الفني لتدريب العاملين بالهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحي على أعمال مراجعة التصميمات لخطوط انحدار ومحطات الرفع والطرد لعدد ٢٤ شبكة صرف صحي كمرحلة أولى و ٢٢ شبكة صرف صحي للمرحلة الثانية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٦ ذي القعدة سنة ١٤١٣هـ

(الموافق ٢٨ أبريل سنة ١٩٩٣ م)

حسنى مبارك

صاحب السعادة

سفير السويد - القاهرة

تحية طيبة وبعد ،

يسعدنى أن أؤكد لكم استلامى الكتاب المؤرخ ١٩٩٢/١٢/٢٩ والذي نصه كما يلي :
” بالإشارة إلى كتاب الحكومة المصرية المؤرخ ٧ أبريل ١٩٩٢ وكتاب الوكالة السويدية للتعاون الفنى والاقتصادى الدولى (BITS) المؤرخ ١٢ نوفمبر ١٩٩٢ ، بشأن مساعدة فنية لدراسة تحليلية لإنشاء عدد ٤٦ شبكة صرف صحى لإدارة التصميم بالهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحى (NOPWASD's) ، يسرنى إحاطتكم أن الوكالة السويدية للتعاون الفنى والاقتصادى الدولى (BITS) قد أكدت مسانديتها للدراسة التحليلية لعدد ٢٤ شبكة للمرحلة الأولى بمبلغ بحد أقصى ٢,٢٢٣,٠٠٠ كرون سويدى ،

وهذه المساندة تغطى تكاليف الأتعاب والمستحقات ومعدات التدريب طبقا لما يظهر فى العقد بين الهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحى وبين ك . كونسلت وكذلك فإن الوكالة السويدية ستساند مبدئيا وبصفة إيجابية الدراسة التحليلية التالية لعدد ٢٢ شبكة صرف صحى الباقية بمبلغ تقديرى بحد أقصى ١,٣٨٤,٠٠٠ كرون سويدى .
سوف يتم التأكيد النهائى لتمويل الدراسة التحليلية للـ ٢٢ شبكة الباقية عند تقديم الشركاء المتعاقدون تقرير إنجازات المرحلة الأولى خاصة فيما يتعلق بالمعرفة التى حصلت عليها الهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحى (NOPWASD) كعميل وذلك فيما يختص بأهداف التعاون .

وسوف تم مساهمة الوكالة السويدية للتعاون الفنى والاقتصادى الدولى (BITS) للجزء الثانى من الدراسة التحليلية على أساس خطة عمل تفصيلية للخدمات وبنود تفصيلية لتكلفة الدراسة التحليلية الباقية .

يتم إبرام العقد الخاص بالدراسة التحليلية لعدد ٤٦ شبكة بين الشركاء المنفذين (الهيئة القومية لمياه الشرب والصرف الصحى (NOPWASD) بصفتها العميل وك . كونسلت كاستشارى) .

وسوف تقوم الوكالة السويدية للتعاون الفنى والاقتصادى الدولى (BITS) بسداد التكاليف طبقا للجدول المتفق عليه بجزء من العقد المذكور .

واننى على ثقة من أن الاتفاق موضوع هذا الخطاب سينال موافقتكم التى أكون شاكر لكم تأكيدها .

واننى لأؤكد أن النصوص السابقة مقبولة كمنحة إلى حكومة جمهورية مصر العربية .

وان هذا الاتفاق يعتبر نافذا بصفة مؤقتة من تاريخ كتابى هذا وبصفة نهائية من تاريخ إتمام الإجراءات القانونية .

واننى لأنتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم احترامى ما

دكتور / موريس مكرم الله

وزارة الخارجية

قرار رقم ٢٨ لسنة ١٩٩٣

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠ لسنة ١٩٩٣ الصادر بتاريخ ١٩٩٣/٤/٢٨ بالموافقة على الخطاب المتبادل بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٢٩ والذي يتيح بمقتضاه الحكومة السويدية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد لتمويل مشروع التعاون الفني لتدريب العاملين بالطبقة القومية لمياه الشرب والصرف الصحي على أعمال مراجعة التصميمات لخطوط انحدار ومحطات الرفع والطرود لعدد ٢٤ شبكة صرف صحي كمرحلة أولى و ٢٢ شبكة صرف للرحلة الثانية ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية الخطاب المتبادل بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٢٩ والذي يتيح بمقتضاه الحكومة السويدية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد لتمويل مشروع التعاون الفني لتدريب العاملين بالطبقة القومية لمياه الشرب والصرف الصحي على أعمال مراجعة التصميمات لخطوط انحدار ومحطات الرفع والطرود لعدد ٢٤ شبكة صرف صحي كمرحلة أولى و ٢٢ شبكة صرف للرحلة الثانية .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٣/٥/١٢

صدر بتاريخ ١٩٩٣/٥/١٢

وزير الخارجية

عمرو موسى